

**ZA4883**

**Flash Eurobarometer 247  
(Family life and the needs of an ageing population)**

**Country Specific Questionnaire  
Slovakian Republic**

# 2008 EUROBAROMETER ON FAMILIES, AND ADAPTING TO THE NEEDS OF AN AGEING POPULATION

## BACKGROUND VARIABLES

### D1. Pohlavie

[NEPÝTAJTE SA - OZNAČTE HODIACE SA]

- [1] Muž
- [2] Žena

### D2. Koľko máte rokov?

- [ ] [ ] rokov
- [00] [ODMIETNUTIE/ŽIADNA ODPOVEĎ]

### D3. Koľko ste mal/a rokov keď ste ukončil/a riadne denné štúdium?

[NAPÍŠTE VEK, V KTOROM RESPONDENT UKONČIL VZDELANIE]

- [ ] [ ] rokov
- [00] [STÁLE NAVŠTEVUJEM RIADNE DENNÉ ŠTÚDIUM]
- [01] [NIKDY SOM NENAVŠTEVOVAL/A RIADNE DENNÉ ŠTÚDIUM]
- [99] [ODMIETNUTIE/ŽIADNA ODPOVEĎ]

### D4. Čo sa týka Vášho terajšieho zamestnania, povedal/a by ste, že ste na voľnej nohe, zamestnanec, manuálny pracovník (robotník) alebo by ste povedal/a, že ste nepracujúci/a? Znamená to, že ste ....

[KEĎ RESPONDENT ODPOVEDAL NA HLAVNÚ KATEGÓRIU, PREDČÍTAJTE PRÍSLUŠNÉ  
POD-KATEGÓRIE]

#### - Na voľnej nohe

- i.e. : - farmár, horár (poľný), rybár .....11
- majiteľ obchodu, remeselník .....12
- odborník (právník, lekár, účtovník, architekt....) .....13
- riaditeľ spoločnosti .....14
- iné 15

#### - Zamestnanec

- i.e. : - odborník (zamestnaný doktor, právnik, účtovník, architekt) .....21
- generálny riaditeľ, riaditeľ alebo top manažment .....22
- stredný manažment .....23
- štátny zamestnanec .....24
- úradník .....25
- iný zamestnanec (predavač, zdravotná sestra, atď....) .....26
- iné .....27

<b>- Manuálny pracovník (robotník)</b>	
→ i.e. :	
- vedúci / majster (manažér tímu, atď...)	31
- Manuálny pracovník (robotník)	32
- nekvalifikovaný manuálny pracovník (robotník)	33
- iné	34
<b>- Nepracujúci</b>	
→ i.e. :	
- starajúci sa o domácnosť	41
- študent (denné štúdium)	42
- dôchodca	43
- hľadajúci prácu	44
- iné	45
- [Odmietnutie]	99

**D6. Povedali by ste, že žijete v ..?**

veľké mesto	1
iné mesto	2
vidiecka zóna	3
[Odmietnutie]	9

**THEME 1: FAMILIES**

**Satisfaction with family life & Importance of family**

**Q1. Teraz sa budeme rozprávať o rodinnom živote a práci a o politikách (opatreniach) v tejto oblasti. Ako spokojný by ste povedali, že ste s/so ...**

Veľmi spokojný	1
Dost' spokojný	2
Nie veľmi spokojný	3
Vôbec nie spokojný	4
[nevie/ neodpovedal]	9
a) svojím rodinným životom	1 2 3 4 9
b) podporou, ktorú štát poskytuje rodinám s deťmi	1 2 3 4 9
c) podporou, ktorú štát poskytuje ľuďom, ktorí sa starajú o nesamostatných starších príbuzných	1 2 3 4 9

## Difficulties in daily life faced by families

**Q2. Teraz vám prečítam niekoľko problémov, ktorým môžu rodiny čeliť. Ktoré dva problémy z tohto zoznamu sú podľa vás tie najhlavnejšie?  
[ROTUJTE POLOŽKY - PREČÍTAJTE - MOŽNÉ SÚ LEN DVE ODPOVEDE!]**

Vysoké náklady spojené s výchovou detí .....	1
Vysoké náklady spojené s bývaním.....	2
Problém zosúladiť pracovný a rodinný život .....	3
Príliš málo podpory zo strany zamestávateľov .....	4
Nerovnomerná deľba domácich prác medzi partnermi .....	5
Zabezpečenie dobrej starostlivosti o dieťa .....	6
Bremeno starostlivosti o stárnucich rodičov alebo príbuzných .....	7
Kvalita školstva .....	8
Úroveň finančnej pomoci poskytovanej rodinám zo strany štátu .....	9
[Žiadne] .....	10
[Iné] .....	11
[nevie/ neodpovedal] .....	99

## Work life balance

**Q3. Je pre vás osobne veľmi ťažké, dosť ťažké, dosť ľahké alebo veľmi ľahké zosúladiť váš pracovný a rodinný život?  
[PREČÍTAJTE - LEN JEDNA ODPOVEĎ]**

Veľmi ťažké .....	1
Dosť ťažké.....	2
Dosť ľahké.....	3
Veľmi ľahké .....	4
[[nevie/ neodpovedal] .....	9

**Q4. Zosúladenie práce a starostlivosti o dieťa sa dá zabezpečiť rôznymi spôsobmi. Teraz vám prečítam niekoľko možností a vy mi prosím povedzte, ktorá z možností je podľa vás tá najschodnejšia a najrealistickejšia, ak vychádzame z predpokladu, že si potrebujete zarábať na živobitie.  
[PREČÍTAJTE - LEN JEDNA ODPOVEĎ]**

Obaja rodičia pracujú na plný úväzok.....	1
Obaja rodičia pracujú na čiastočný úväzok .....	2
Jeden rodič pracuje na plný úväzok, druhý rodič pracuje na čiastočný úväzok .....	3
Jeden rodič pracuje na plný úväzok, druhý rodič sa na plný úväzok stará o deti.....	4
[nevie/ neodpovedal] .....	9

**Q5. Existujú rôzne opatrenia, ktoré dokážu zlepšiť život rodín. Pre každé z opatrení, ktoré vám teraz prečítam, mi prosím povedzte, či by malo mať na Slovensku vysokú, stredne vysokú alebo nízku prioritu, čo sa týka aktivít zo strany štátu v tejto oblasti?**

**[ROTUJTE POLOŽKY – LEN JEDNA ODPOVEĎ V KAŽDOM RIADKU]**

Vysoká priorita.....	1
Stredne vysoká priorita.....	2
Nízka priorita .....	3
[nevie/ neodpovedal] .....	9
a) Dlhšie platená rodičovská dovolenka .....	1 2 3 9
b) Stimuly pre otcov, aby išli na rodičovskú dovolenku.....	1 2 3 9
c) Ľahší prístup ku zamestaniu na čiastočný úväzok .....	1 2 3 9
d) Prístup ku flexibilnejším možnostiam starostlivosti o dieťa.....	1 2 3 9
e) Vyššie prídavky na deti .....	1 2 3 9
f) Zavedenie práva na platené voľno v prípade starostlivosti o nesamostatných starších rodičov a príbuzných .....	1 2 3 9
g) Vyššie daňové úľavy pre rodiny s deťmi.....	1 2 3 9

**Q6. Starostlivosť o deti v predškolskom veku sa dá zabezpečiť rôznymi spôsobmi, niekedy kombináciou niekoľkých možností, niekedy je nutné sa spoľahnúť iba na jednu možnosť. Podľa vás, ktorý je ten najlepší spôsob zabezpečenia starostlivosti o deti predškolského veku? Je možná aj kombinácia týchto možností.**

**[PREČÍTAJTE – MOŽNOSŤ VIACERÝCH ODPOVEDÍ]**

Štátne alebo súkromné jasle/ centrum dennej starostlivosti/ škôlka.....	1
Opatrovateľka dieťaťa priamo v domácnosti alebo žijúca v danej domácnosti (au pair).....	2
Odborná starostlivosť o dieťa v súkromnom dome prostredníctvom osoby, ktorá je zaregistrovaná/ má odborné osvedčenie v oblasti starostlivosti o deti .....	3
O dieťa sa stará matka .....	4
O dieťa sa stará otec.....	5
O dieťa sa starajú jeho starí rodičia alebo iní príbuzní .....	6
[Iné] .....	7
[Žiadne] .....	8
[nevie/ neodpovedal] .....	9

## THEME 2: THE NEEDS OF AN AGEING POPULATION

Teraz sa budeme rozprávať o potrebách ľudí, keď začínajú stárnuť.

### ROZDELTE LÍSTOK

#### AK NIE JE NA DÔCHODKU [INÁ ODPOVEĎ AKO 43 V OTÁZKE D4]

##### Q7a. Predstavte si, že ste na dôchodku, uvažovali by ste nad ...?

- |                            |   |
|----------------------------|---|
| Áno.....                   | 1 |
| Nie.....                   | 2 |
| [nevie/ neodpovedal] ..... | 9 |
- 
- |   |       |
|---|-------|
| a) Zapísať sa (zapísať sa/ ste zapísaný) do vzdelávacích kurzov .....   | 1 2 9 |
| b) zapojiť sa (zapojiť sa/ste zapojený) do komunitných alebo dobrovoľníckych prác .....   | 1 2 9 |
| c) hľadať si (hľadať si/ hľadali ste si) prácu, aby ste si zarobili niečo navyše.....   | 1 2 9 |
| d) investovať (investovať/investovali) do nejakej nehnuteľnosti.....  | 1 2 9 |
| e) predat' (predat'/predali ste) nejakú nehnuteľnosť alebo iné aktíva, aby ste mali k dispozícii hotovosť.....  | 1 2 9 |
| f) požičať si (požičať si/požičali ste si) peniaze v protihodnote za váš dom/byt alebo ho predat'/predali ste za podmienky, že máte právo v ňom dožiť ..... | 1 2 9 |
| g) šetriť (šetriť/šetríte) peniaze alebo si vybrať /vybrali ste si poisťku v prípade, že ste sa stali na niekom závislý.....                                | 1 2 9 |
| h) upraviť (upraviť/ upravili ste si) váš domov pre prípad straty mobility (pohyblivosti).....  | 1 2 9 |
| i) prestať (prestať/prestali ste) šoférovať .....   | 1 2 9 |
| j) presťahovať sa (presťahovať sa/ presťahovali ste sa) do iného bývania/bydliska .....   | 1 2 9 |

#### AK JE NA DÔCHODKU [D4=43]

##### Q7b. Odkedy ste na dôchodku, už ste alebo plánujete ...?

- |                               |   |
|-------------------------------|---|
| Áno, už som to urobil.....    | 1 |
| Áno, plánujem to urobiť ..... | 2 |
| Nie.....                      | 3 |
| [nevie/ neodpovedal] .....    | 9 |
- 
- |   |         |
|---|---------|
| a) Zapísať sa (zapísať sa/ ste zapísaný) do vzdelávacích kurzov .....   | 1 2 3 9 |
| b) zapojiť sa (zapojiť sa/ste zapojený) do komunitných alebo dobrovoľníckych prác .....   | 1 2 3 9 |
| c) hľadať si (hľadať si/ hľadali ste si) prácu, aby ste si zarobili niečo navyše.....   | 1 2 3 9 |
| d) investovať (investovať/investovali) do nejakej nehnuteľnosti.....  | 1 2 3 9 |
| e) predat' (predat'/predali ste) nejakú nehnuteľnosť alebo iné aktíva, aby ste mali k dispozícii hotovosť.....  | 1 2 3 9 |
| f) požičať si (požičať si/požičali ste si) peniaze v protihodnote za váš dom/byt alebo ho predat'/predali ste za podmienky, že máte právo v ňom dožiť ..... | 1 2 3 9 |
| g) šetriť (šetriť/šetríte) peniaze alebo si vybrať /vybrali ste si poisťku v prípade, že ste sa stali na niekom závislý.....                                | 1 2 3 9 |
| h) upraviť (upraviť/ upravili ste si) váš domov pre prípad straty mobility (pohyblivosti).....  | 1 2 3 9 |
| i) prestať (prestať/prestali ste) šoférovať .....   | 1 2 3 9 |
| j) presťahovať sa (presťahovať sa/ presťahovali ste sa) do iného bývania/bydliska .....   | 1 2 3 9 |

[AK Q7a\_j ALEBO Q7b\_j = ÁNO]

**Q8. Aký typ bývania/bydliska?  
[PREČÍTAJTE - LEN JEDNA ODPOVEĎ]**

Menší dom/ byt v tom istom meste/ v tej istej časti.....	1
presťahovať sa (presťahovať sa/ presťahoval som sa) na vidiek.....	2
presťahovať sa (presťahovať sa/ presťahoval som sa) do mesta .....	3
presťahovať sa (presťahovať sa/ presťahoval som sa) do domova dôchodcov.....	4
presťahovať sa (presťahovať sa/ presťahoval som sa) do zahraničia .....	5
presťahovať sa (presťahovať sa/ presťahoval som sa) k rodine .....	6
presťahovať sa (presťahovať sa/ presťahoval som sa) bližšie k členom rodiny.....	7
[Iné] .....	8
[nevie/ neodpovedal] .....	9

**Policy actions  
(PÝTAJTE SA VŠETKÝCH)**

**Q9. Pre každé z nasledujúcich potenciálnych opatrení/ konkrétnych politík, povedali by ste, že je veľmi dôležité, dosť dôležité, nie veľmi dôležité alebo vôbec nie dôležité začať ju na Slovensku uplatňovať?**

**[ROTUJTE – LEN JEDNA ODPOVEĎ V KAŽDOM RIADKU]**

Veľmi dôležité .....	1
Dosť dôležité .....	2
Nie veľmi dôležité .....	3
Vôbec nie dôležité .....	4
[nevie/ neodpovedal] .....	9
a) Povzbudzovať ľudí, aby žili zdravšie .....	1 2 3 4 9
b) Prinútiť zamestnávateľov, aby uľahčili starším zamestnancom prístup ku práci na čiastočný úväzok .....	1 2 3 4 9
c) Dať ľuďom právo aby mohli kombinovať platenú činnosť a zároveň poberať dôchodok.....	1 2 3 4 9
d) Používať verejné rozpočty na poskytovanie finančnej podpory na úpravu bývania.....	1 2 3 4 9
e) Presunúť verejné investície smerom k prístupnejšej hromadnej doprave .....	1 2 3 4 9
f) Využívať verejné rozpočty na podporu takých služieb, ktoré umožňujú starším ľuďom zostať dlhšie vo svojich domovoch.....	1 2 3 4 9
g) Povzbudzovať starších ľudí, aby sa zapájali do seniorských dobrovoľníckych prác.....	1 2 3 4 9
h) Využívať verejné rozpočty na podporu takých iniciatív a projektov, ktoré spájajú mladých a starých ľudí .....	1 2 3 4 9

**Q10. Ktorá za nasledujúcich možností najlepšie vystihuje zloženie vašej domácnosti?  
[PREČÍTAJTE - LEN JEDNA ODPOVEĎ]**

Jednočlenná domácnosť .....	1
Manželský pár alebo spoločne žijúci partneri, ktorí nemajú deti, alebo s nimi deti nežijú v domácnosti .....	2
Jeden rodič s jedným alebo viacerými deťmi, ktoré s ním žijú v domácnosti.....	3
Manželský pár alebo spoločne žijúci partneri s jedným alebo viacerými deťmi, ktoré žijú s nimi v domácnosti .....	4
Iné .....	5
[nevie/ neodpovedal] .....	9

**Q11. Koľko máte detí ...**

a. mladších ako 6 rokov? .....	.....
b. medzi 6 a 15 rokov? .....	.....
c. starších ako 15 rokov ale mladších ako 18 rokov? .....	.....

**Q12. Ako by ste opísali súčasnú finančnú situáciu vašej rodiny?  
[PREČÍTAJTE - LEN JEDNA ODPOVEĎ]**

Veľmi dobrá.....	1
Dobrá .....	2
Musíme byť opatrní, ale zvládame to .....	3
Máme problém vyžiť z peňazí .....	4
Je to veľmi ťažké .....	5
[nevie/ neodpovedal] .....	9